

Complimentary
for guests

Curated travel guide

by Único Hotels

B E Y O N D

Ideas to discover & enjoy...

MADRID / COSTA BRAVA / MALLORCA

Madrid 06

Costa Brava 18

Mallorca 30



Bienvenidos **Welcome**

Nos gusta lo que hacemos. Ponemos ilusión cada día en ofrecer a cada cliente una experiencia excelente. Única. No solo porque hemos elegido cuidadosamente destinos excepcionales (y emplazamientos probablemente irrepetibles) sino porque nos define la autenticidad, el buen gusto, la sencillez de las cosas bien hechas. Así entendemos el lujo contemporáneo, que va mucho más allá de una decoración elegante, un atento cuidado a los detalles o un servicio cercano y comprometido.

Descubrirá en estas páginas nuestra colección de hoteles y una muestra de lo que cada destino ofrece. ¡Disfrútelo!

Sea bienvenido. Gracias por elegirnos.

We love what we do. Every day we put our hearts and souls into ensuring every guest takes away a unique experience. Not only because we have carefully chosen exceptional, one-of-a-kind locations for our hotels, but because what defines us is authenticity, good taste and the simplicity of things done well.

What we understand as contemporary luxury goes far beyond elegant decoration, attention to detail and dedicated service – it's about creating those magic moments that make a stay unforgettable.

On the following pages you will discover our collection of hotels along with some of our personal highlights for what each destination has to offer.

Thank you for choosing us and a very warm welcome.

A handwritten signature in blue ink, reading "Pau | Cambó". The signature is written in a cursive, flowing style.

Pau Guardans i Cambó
Hotelier

Madrid

Mapa

Map

Agenda

1. Madrid Fusión
2. Madrid Design Festival
3. Horse racing season opens
4. ARCOmadrid*
5. Mutua Madrid Open
6. Maratón de Madrid
7. Casa Decor
8. Fiestas de San Isidro
9. Feria del Libro
10. 38º Festival Madrid en Danza
11. Festival Noches del Botánico
12. LGTBI Pride Festival
13. Mundial de Rugby
14. Mad Cool Festival
15. Universal Music Festival *
16. Fiestas de Agosto - Las Verbenas *
17. Madrid Gallery Weekend *
18. Mercedes-Benz Fashion Week
19. Acciona Open de España
20. ESTAMPA
21. Madrid Horse Week
22. Mercadillos de Navidad

Hoteles

Hotels

- U. Hotel Único Madrid
- P. The Principal Madrid

Recomendamos

We recommend

23. Ramón Freixa Madrid
24. Ático
25. La Tasquería
26. Taberna de Ángel Sierra
27. Ta-Kumi
28. Bar Cock
29. Salmon Guru
30. La Duquesita
31. Café comercial
32. Mercado de San Antón
33. WOW Concept
34. Casa de Diego
35. Teatro Real
36. Museo Sorolla
37. Museo Nacional Thyssen-Bornemisza

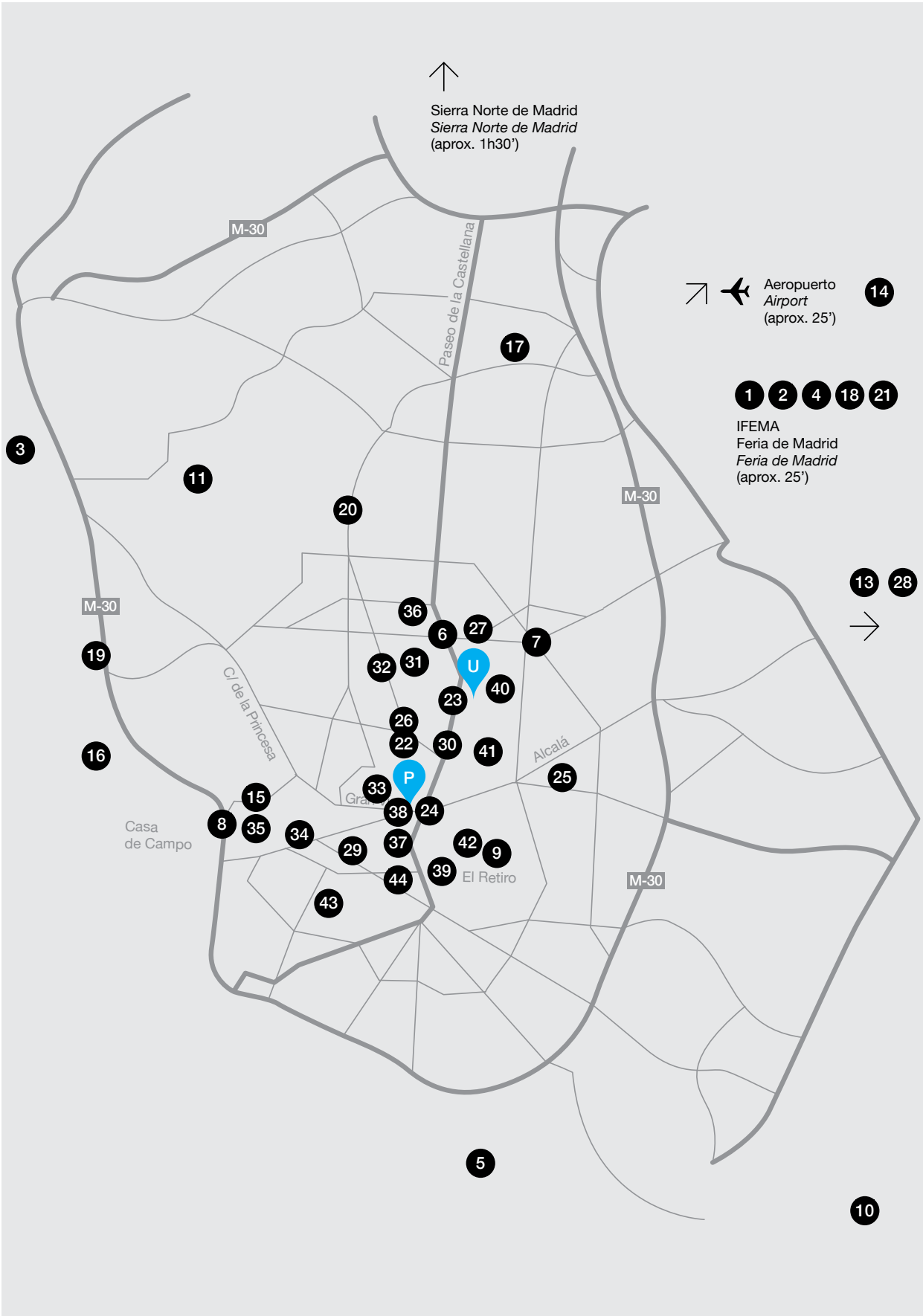
Experiencias

Experiences

38. Barrio de Salamanca
Salamanca district
39. El Paisaje de la Luz.
Paseo del Prado y Buen Retiro
40. Galería Canalejas
Designer Shopping
41. Mercado de la Paz
Designer Shoppin
42. Parque del Retiro
El Retiro Park
43. El Rastro
El Rastro Market
44. Casa museo Lope de Vega

* **Varias localizaciones**
Several locations

** **Ubicación desconocida**
Unknown location



Agenda

Enero January

1

Madrid Fusión

La esperada cita gastronómica que convierte Madrid en la capital internacional de la alta cocina. *Much anticipated gastro-nomic event that turns Madrid into the international capital of haute cuisine.*

madridfusion.net

Febrero February

2

Madrid Design Festival

La ciudad destaca el talento de diseñadores emergentes a través de exposiciones y conferencias. *The city highlights the talent of emerging designers through exhibitions and conferences spanning creative disciplines.*

madriddesignfestival.lafabrica.com

Marzo March

3

Horse racing season opens

Un lugar para disfrutar de la emoción de las carreras de caballos y de una completa oferta de ocio y restauración en el Hipódromo de la Zarzuela. *A place to enjoy the excitement of horse racing and a complete range of leisure and dining options at the Hipódromo de la Zarzuela.*

hipodromodelazarzuela.es/

4

ARCOmadrid

Durante 5 días, más de 200 galerías internacionales exhiben las últimas expresiones del arte contemporáneo. *For 5 days, over 200 international galleries display the latest expressions of contemporary art.*

ifema.es/arco-madrid

Abril April

5

Mutua Madrid Open

Los mejores tenistas del mundo -y la gentry madrileña- se dan cita en la Caja Mágica. *The best tennis players in the world -and the Madrid gentry- come together in the Caja Mágica.*

madrid-open.com

6

Maratón de Madrid

Uno de los maratones más queridos entre los fondistas vocacionales. *One of the most beloved marathons among vocational long-distance runners.*

rocknrollmadridrun.com

7

Casa Decor

Casa Decor 2024 abrirá del 11 de abril al 26 de mayo, en el Palacio de La Trinidad, para mostrar las últimas tendencias en interiorismo, arquitectura, diseño y arte. *Casa Decor 2024 will open from April 11 to May 26 at the Palacio de La Trinidad, showcasing the latest trends in interior design, architecture, and art.*

esmadrid.com/agenda/casa-decor

Mayo May

8

Fiestas de San Isidro

La tradicional fiesta madrileña, un desfile de barquillos, chulapos, chulapas y hasta toros en puntos emblemáticos de la ciudad. *The traditional Madrid festival, a parade featuring sweet treats, traditional attire-wearing locals, and even bulls in iconic locations throughout the city.*

esmadrid.com

9

Feria del Libro.

Feria del Libro de Madrid, que en su 82ª edición se celebra del 26 de mayo al 11 de junio en el Parque El Retiro de Madrid.

Book Fair

Feria del Libro de Madrid, que en su 82ª edición se celebra del 26 de mayo al 11 de junio en el Parque El Retiro de Madrid.

ferialibromadrid.com/

10

38º Festival Madrid en Danza

De finales de abril a mediados de junio, Madrid destaca como el centro europeo de la danza con una programación innovadora de danza internacional, nacional y local. *From late April to mid-June, Madrid stands out as the European center of dance with an innovative lineup of international, national, and local dance performances..*

<https://www.madrid.org/madriden-danza/>

Junio June

11

Festival Noches del Botánico.

La banda sonora del verano de Madrid o la razón por la que los madrileños renuncian a unas vacaciones estivales fuera de la capital.

Botanical Nights Festival

The soundtrack of Madrid's summer or the reason why Madrileños give up a summer vacation outside the capital.

nochesdelbotanico.com

12

LGTBI Pride Festival

El festival anual del orgullo LGBTBI que se celebra en el barrio de Chueca en el centro de Madrid. *The annual LGBTBI Pride festival held in the Chueca neighborhood in downtown Madrid.*

esmadrid.com/agenda/fiestas-orgullo-lgtbica-madrid

13

Mundial de Rugby

Madrid acogerá la Gran Final de The World Rugby Seven Series durante los próximos tres años. *The city of Madrid has been chosen to host the Grand Final of the World Rugby Seven Series for the next three years.*

esmadrid.com/agenda/world-rugby-seven-series-estadio-civitas-metropolitano

Julio July

14

Mad Cool Festival

Artistas de primera línea internacional encabezan el cartel de esta nueva edición. *Top international artists headline the line-up of this new edition.*

madcoolfestival.es

15

Universal Music Festival

Celebrará su 6ª edición en el Teatro Real de Madrid donde ofrecerá una programación de lo más ecléctica. *It will celebrate its sixth edition, in the Teatro Real in Madrid and will offer an eclectic program.*

universalmusicfestival.es/

Agosto August

16

Fiestas de Agosto - Las Verbenas

El Madrid más castizo. Fiestas populares en las que bailar "agarrado" a ritmo de chotis.

August Festivities - Las Verbenas.

The most traditional Madrid. Popular parties where you can dance "agarrado" to the rhythm of chotis.

esmadrid.com

Septiembre September

17

Madrid Gallery Weekend

Las galerías de arte ofrecen un recorrido de exposiciones gratuito durante un fin de semana. *Art galleries in Madrid offer a free tour of exhibitions during a weekend.*

artemadrid.com/apertura/

18

Mercedes-Benz Fashion Week

La cita más glamurosa de Madrid. Deberás ser hábil para hacerte con una invitación para la deseada Kissing Room, el place-to-be del evento. *The most glamorous event in Madrid. You will have to be clever to get an invitation to the desired Kissing Room, the place-to-be of the event.*

ifema.es/mbfw-madrid

19

Acciona Open de España

Evento internacional de golf en el Club de Campo Villa de Madrid, con la participación de destacados golfistas a nivel mundial. *High-level international golf event at the Club de Campo Villa de Madrid with the participation of prominent golfers worldwide.*

accionaopen.com/

Octubre October

20

ESTAMPA

Feria de arte contemporáneo cuyo ámbito de trabajo es el mercado del arte en España. *Contemporary art fair focusing on the art market in Spain.*

ifema.es/estampa/que-es

Noviembre November

21

Madrid Horse Week

El mayor evento hípico que se celebra en España y que consolida a Madrid como ciudad ecuestre. *The largest equestrian event held in Spain and which consolidates Madrid as an equestrian city.*

Diciembre December

22

Mercadillos de Navidad

Mercadillos navideños tradicionales en toda la ciudad. *Traditional Christmas markets throughout the city provide an excellent opportunity to find the perfect gifts.*

esmadrid.com/agenda/navidad-madrid/mercadillos-navidenos

Recomendamos *We recommend*

23

Ramón Freixa Madrid

Sabor a tradición y vanguardia en un elegante espacio del Madrid más clásico ubicado en el Hotel Único.

Traditional and avant-garde flavors in an elegant space of the most classic Madrid located in the Hotel Único.

ramonfreixamadrid.com



24

Ático restaurante & Terraza

La cocina española de siempre en pleno corazón de Madrid, con impresionantes vistas panorámicas, terrazas y una selección de cócteles de autor que encontrarás en la 6ª planta del hotel The Principal Madrid. Cuenta con aparcamiento gratuito.

Traditional Spanish cuisine in the heart of Madrid, with breathtaking panoramic views, terraces, and a selection of signature cocktails that you'll find on the 6th floor of The Principal Madrid hotel. Free parking available.

restauranteatico.es



25

La Tasquería

Una reinterpretación de la casquería distinguida con una estrella Michelin. No sabrás qué significa ser madrileño hasta que no saborees unos callos en el frío invierno de Madrid.

A reinterpretation of the Michelin-starred casquería. You won't know what it means to be Madrilenian until you taste some tripe in the cold Madrid winter.

latasqueria.com

26

Taberna de Ángel Sierra

Tapas con solera entre azulejos de La Cartuja de Sevilla, mobiliario de madera de Cuba y frescos románticos. Su vermut, con más de un siglo de historia, es un must.

Traditional tapas between tiles from La Cartuja in Seville, wooden furniture from Cuba and romantic frescoes. Its vermut, with more than a century of history, is a must.

tabernadeangelsierra.es

27

Ta-Kumi

Tradición y rigor japonés en el corazón del Barrio de Salamanca.

Tradition and Japanese rigor in the heart of the Barrio de Salamanca.

takumi-madrid.es

28

Bar Cock

El gran referente de la coctelería madrileña cumple 100 años repletos de historias increíbles

The leading figure in Madrid's cocktail scene celebrates 100 years filled with incredible stories.

argocollective.com/barcock



29

Salmon Guru

Cócteles de referencia en un local ecléctico en el que, además de Diego Cabrera, desfilan los mejores bartenders del mundo.

Reference cocktails in an eclectic venue where, in addition to Diego Cabrera, the best bartenders in the world parade.

salmonguru.es

30

La Duquesita

Una pastelería emblemática en Madrid, distinguida por sus postres y dulces artesanos. Ahora de la mano del reconocido chef pastelero Oriol Balaguer crea una nueva carta donde conviven los sabores tradicionales y las nuevas creaciones.

An emblematic pastry shop in Madrid, distinguished for its desserts and handmade sweets. Now with the help of the renowned pastry chef Oriol Balaguer creates a new menu where traditional flavors and new creations coexist.

laduquesita.es/



31

Café comercial

El mejor Chocolate con Churros. *The best Chocolate with Churros.*

cafecomercialmadrid.com

32

Mercado de San Antón

Situado en el corazón del barrio de Chueca, hay lugar para la cultura -conciertos y exposiciones-, el ocio -tascas y restaurantes- y la contemplación, pues el mercado es también una gran plaza con un enorme patio central y su bóveda acristalada.

Located in the heart of the Chueca district, this cultural space is a place for concerts and exhibitions, as well as the market, and features a variety of restaurants set within a huge central court yard with a glazed vault.

mercadosananton.com

33

WOW Concept

Espacios diseñados para conectar a clientes con las últimas tendencias en moda, belleza, tecnología y decoración de una manera totalmente personalizada y única.

Spaces designed to connect clients with the latest trends in fashion, beauty, technology, and decoration in a completely personalized and unique way.

wowconcept.com

34

Casa de Diego

Abanicos, paraguas y mantones artesanales con dos siglos de historia y un sinfín de chulapos y chulapas entre sus filas. "Madrid, Madrid, Madrid..."

Fans, umbrellas and hand-crafted 'mantones' (traditional shawls) with two centuries of history. Worn by the people of Madrid as part of their traditional dress. 'Madrid, Madrid, Madrid...'

casadediego.info

35

Teatro Real

Uno de los mejores repertorios de lírica tradicional y contemporánea en una institución cultural de referencia en Europa.

One of the best programmes of traditional and contemporary lyrical art in a landmark European cultural institution.

teatroyreal.es

36

Museo Sorolla

La colección más completa del artista español en una casa-museo con un frondoso jardín que hace las veces de oasis en el bullicioso centro de la ciudad.

The most complete collection of the Spanish artist's works, housed in a private museum with a beautiful garden providing an oasis to the bustle of the city centre.

museosorolla.mcu.es

37

Museo Nacional Thyssen-Bornemisza

Un exquisito recorrido a lo largo de siete siglos de historia de la pintura, además de siempre interesantes exposiciones temporales.

An exquisite tour covering seven centuries of painting history, as well as always-interesting temporary exhibitions.

museothyssen.org

Experiencias

Experiences

*

Consulte en la recepción del hotel para más información o para organizar cualquier actividad.

Ask at the front desk for more information, or to organise any activity.

38

Compras en el barrio de Salamanca

El Hotel Único Madrid se ubica en una de las zonas más exclusivas de la ciudad, en plena “Milla de Oro” del barrio de Salamanca. El shopping district por excelencia de la capital ofrece un entorno privilegiado para disfrutar de un agradable paseo, rodeados de moda, lujo y complementos, a un solo paso del hotel. Tiendas de prestigiosas firmas nacionales e internacionales se suceden unas a otras, donde descubrir qué se cuece en cuestión de tendencias.

Shopping in Salamanca district

Hotel Único Madrid is located in one of the most exclusive areas of the city: on the “Golden Mile” in the Salamanca district. This shopping district par excellence is a delightful place to stroll surrounded by glamour and fashion, within easy reach of the hotel. Explore world class national and international boutiques, and discover the season’s hottest trends.

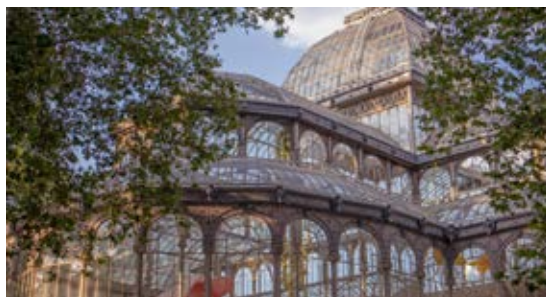
39

El Paisaje de la Luz. Paseo del Prado y Buen Retiro

Un entorno urbano extraordinario, donde cultura, ciencia y naturaleza conviven desde mediados del siglo XVI declarado nuevo Patrimonio Mundial de la UNESCO.

The Landscape of Light. Paseo del Prado and Buen Retiro.

An extraordinary urban environment, where culture, science and nature have coexisted since the mid-16th century, declared a new UNESCO World Heritage Site..



40

Galería Canalejas

En el barrio de las Salesas, sobre la Gran Vía y junto a The Principal Madrid Hotel podrás encontrar tiendas de diseñadores independientes y la Galería Canalejas, tiendas de lujo y restaurantes sofisticados en un centro comercial de 3 plantas ubicado en un edificio histórico y elegante.

Designer Shopping

In the Las Salesas neighbourhood, where the Gran Vía meets The Principal Madrid Hotel, you’ll find the shops and ateliers of independent designers as well as the Galería Canalejas, where luxury stores and sophisticated restaurants converge over three floors of a historic and elegant mansion house..



41

Una mañana en el Mercado de la Paz

Entre las calles del barrio de Salamanca se esconde una joya, un mercado municipal con alma e historia. Deambular entre sus puestos a primera hora del día es sumergirse de lleno en un ambiente bullicioso y encantador, lleno de olores y sabores. Un lugar donde da gusto entrar, incluso sin tener que hacer la compra.

A morning in the Mercado de la Paz

Hidden within the streets of Salamanca awaits a jewel-like municipal market bursting with soul and history. To wander around its stalls early in the morning is to immerse yourself in the flavours and aromas of Spain. A place that will make you feel good, even if you don't buy anything.

mercadodelapaz.com

42

Running por el Parque del Retiro

El lugar favorito de los runners madrileños. Se trata del pulmón de la ciudad, un espacio verde urbano con numerosos conjuntos arquitectónicos, galerías de arte, esculturas y paisajes. Con un perímetro aproximado de 4,5km y un recorrido prácticamente plano es el sitio perfecto para entrenar a cualquier hora del día.

Running in the Retiro Park

A favourite among Madrid runners, the Retiro is considered the lung of the city - a green space with numerous architectural highlights, art galleries, sculptures and landscapes. With a perimeter of approximately 4.5 km and practically level, it is the ultimate training spot at any time of day.



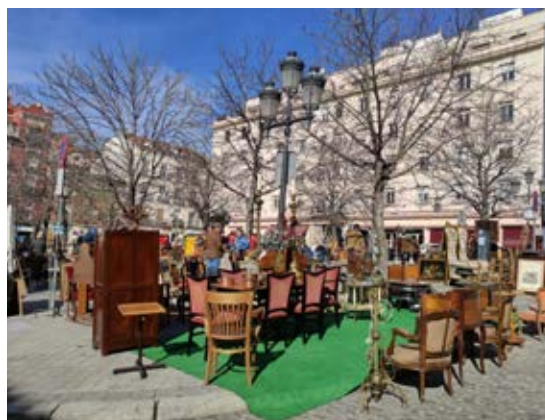
43

Los domingos del Rastro

En pleno barrio de La Latina se encuentra un ejemplo del Madrid más auténtico y callejero, un mercado al aire libre con más de 400 años de historia. Ambiente de lo más animado, y cientos de puestos con los objetos más variopintos a la venta, desde pela-patatas hasta muebles, películas, ropa usada o enchufes. La mejor forma de empezar una mañana soleada de domingo, para terminar tomando unas cañas y tapas en los bares de la zona.

Sundays in the Rastro Market

In the centre of La Latina district, you will find an authentic piece of Madrid history in the form of an open-air market dating back 400 years. Hundreds of stalls selling everything from potato peelers and electric plugs, to furniture, films and second-hand clothes or electric plugs, provide a wonderful start to a sunny summer's morning, finished off with cold beers and tapas in the surrounding local bars.



44

El Corral de la Morería

El Tablao Flamenco más afamado y prestigioso del mundo. Un templo del arte con sus más de 60 años, el el Tablao Flamenco más antiguo y famoso del mundo.

The most renowned and prestigious Flamenco Tablao in the world. A temple of art with over 60 years of history, it is the oldest and most famous Flamenco Tablao in the world.

corraldelamoreria.com

Hotel Único Madrid, tu refugio chic en la ciudad

Un diálogo equilibrado entre lo clásico y lo moderno, la informalidad y el lujo, en un palacete del siglo XIX situado en el exclusivo barrio de Salamanca.

Adéntrate en sus amplios espacios de luz natural, para descubrir dos de sus mayores secretos: un jardín que te permitirá relajarte y abstraerte del ajetreado ritmo de la ciudad, y una experiencia gastronómica extraordinaria, a cargo del chef Ramón Freixa, que le ha merecido 2 estrellas Michelin y 3 soles Repsol.

Una cuidada iluminación y una atmósfera confortable y atemporal definen el carácter de sus 44 habitaciones, creando estancias contemporáneas, sofisticadas y urbanas.

- **Restaurante reconocido con 2 estrellas Michelin**
- **Jardín privado**
- **Wellbeing Area con una amplia carta de masajes y tratamientos de las marcas Natura Bissé y Comfort Zone**
- **The Bar, cócteles, selección de vinos y snacks**
- **Biblioteca**
- **Gimnasio con máquinas Technogym**
- **Salón para eventos**
- **Parking privado con servicio de aparcacoches**
- **Servicio de mayordomo 24 h (bajo petición)**
- **Servicio personalizado de conserjería**
- **Coche propio del hotel con chófer**
- **Room service 24 h**
- **Wi-Fi gratuito de alta velocidad**
- **Servicio de lavandería y planchado 24 h**

Hotel Único Madrid, your chic refuge in the city

A balanced dialogue between classic and modern, informality and luxury, in a 19th century mansion located in the exclusive Salamanca neighborhood.

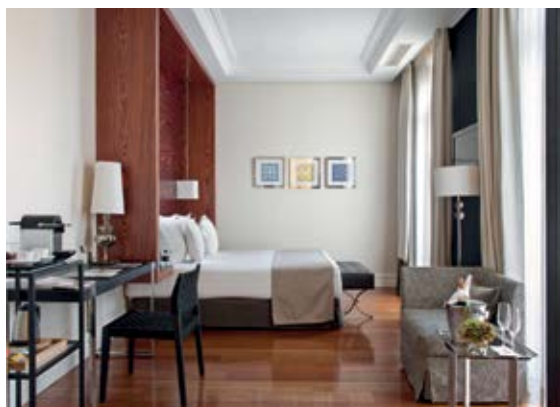
Enter its ample spaces with natural light, to discover two of its greatest secrets: a garden that will allow you to relax and abstract yourself from the hectic pace of the city, and an extraordinary gastronomic experience, by the chef Ramón Freixa, which has earned him 2 Michelin stars and 3 "Soles Repsol".

Careful lighting and a comfortable and timeless atmosphere define the character of its 44 rooms, creating contemporary, sophisticated and urban rooms.

- **Restaurant recognized with 2 Michelin stars**
- **Private garden**
- **Wellbeing Area with an extensive menu of massages and treatments from the prestigious Natura Bissé and Comfort Zone brands**
- **The Bar, cocktails, wine selection and snacks**
- **Library**
- **Fitness center with Technogym machines**
- **Lounge for events**
- **Private parking with valet service**
- **24-hour butler service (on request)**
- **Personalized concierge service**
- **Hotel's own car with chauffeur**
- **24-hour room service**
- **Free high-speed Wi-Fi**
- **24-hour laundry and ironing service**

Claudio Coello, 67
28001. Madrid. España
Tel. (+34) 91 781 01 73
unicohotelmadrid.com
info@unicohotelmadrid.com





The Principal Madrid, una imagen emblemática de la capital

Un oasis de calma, elegancia y buen gusto en la emblemática Gran Vía madrileña. Tan solo cruzar sus puertas, se puede sentir la esencia de un lugar cuya personalidad se transmite en cada uno de sus rincones y en sus 76 habitaciones. La mezcla perfecta entre un loft, un club y un hotel de principios del siglo XX.

Vive Madrid desde las alturas en La Terraza, uno de los must de la capital y La Pérgola, desde las que tocarás el cielo de Madrid disfrutando de cócteles clásicos y de autor.

Ático Restaurante & Terraza, ubicado en el sexto piso del hotel, ofrece una cocina reconocible que resalta productos locales premium para crear platos innovadores, así como clásicos y deliciosos. Promete una experiencia gastronómica acompañada de una excelente selección de cócteles creativos y de autor, alcanzando las alturas de Madrid.

- **Primer hotel 5* de la Gran Vía en un edificio clásico renovado**
- **Ático Restaurante & Terraza, una cocina de producto de primera calidad, reconocible y sabrosa, en la 6ª planta de The Principal Madrid Hotel**
- **La Terraza, en la 7ª planta con las mejores vistas de Madrid**
- **La Pérgola, en la 6ª planta para disfrutar de nuestro tapeo, burgers o de un cocktail**
- **Wellness Suite para masajes y tratamientos de belleza por Natura Bissé y Comfort Zone**
- **Gimnasio equipado by Technogym**
- **Parking propio y servicio de aparcacoches**
- **Servicio personalizado de conserjería**
- **Servicio de mayordomía (bajo petición)**
- **WiFi gratuito de alta velocidad**
- **Room Service 24 h**
- **Lavandería y tintorería 24 h**

The Principal Madrid, an emblematic image of the capital

An oasis of calm, elegance and good taste in Madrid's emblematic Gran Vía. Just crossing its doors, you can feel the essence of a place whose personality is transmitted in each of its corners and in its 76 rooms. The perfect mix between a loft, a club and a hotel of the early twentieth century.

Experience Madrid from the heights at La Terraza, one of the must-visit spots in the capital, and La Pérgola, where you will touch the Madrid sky while enjoying classic and signature cocktails.

Ático Restaurant & Terraza, located on the 6th floor of hotel, offers a recognizable cuisine that highlights premium local products to create innovative, as well as classic and delicious dishes.

It promises a gastronomic experience accompanied by an excellent selection of creative and signature cocktails, reaching for the skies of Madrid..

- **First 5* hotel on Gran Vía in a renovated classic building**
- **Ático Restaurante & Terraza, a culinary experience featuring top-quality, recognizable, and flavorful dishes made from premium local ingredients, situated on the 6th floor of The Principal Madrid Hotel**
- **La Terraza, on the 7th floor with the best views of Madrid**
- **La Pérgola, on the 6th floor, is the perfect spot to indulge in our tapas, burgers, or a cocktail**
- **Wellness Suite for massages and beauty treatments by Natura Bissé and Comfort Zone**
- **Fitness center equipped by Technogym**
- **Private parking and valet service**
- **Personalized concierge service**
- **Butler service (on request)**
- **Free high-speed WiFi**
- **Room Service 24 h**
- **Laundry and dry cleaning 24 h**

Marqués de Valdeiglesias, 1 (Esq. Gran Vía, 2)
28004. Madrid. España
Tel. (+34) 91 521 87 43
theprincipalmadridhotel.com
info@theprincipalmadridhotel.com



•PREFERRED PARTNER•
Signature
Travel Network



Costa Brava

Mapa

Map

Agenda

1. Fiesta Gastronómica.
Gastronomic Festival
La Garoinada
2. Carnaval + Sardinada popular.
Carnival
+ *Sardinada popular*
3. Semana Santa de Verges
4. Mercado medieval.
Medieval market
Calonge
5. Sant Jordi
6. Floración de los campos de Colza en el Ampurdán *
Flowering of the rapeseed fields in the Empordà
7. Temps de Flors Girona.
Flower time Girona
8. Plantación del arroz
Rice plantation
9. Sant Joan *
10. Muestra del vino del Empordà
11. Cantada d'Havaneres
12. Festival Castell Peralada
13. Cap Roig Festival
14. Festival de la Porta Ferrada
15. Feria de indianos
16. Fiesta de la sal l'Escala
17. Fira de Sant Narcís
18. Fira de La Castanyera
19. Festa del Vi Nou
20. Fira Exposició del Bolet
21. Belén viviente
Living Nativity Scene
22. Mercat de Nadal

Hoteles

Hotels

M. Mas de Torrent

Recomendamos

We recommend

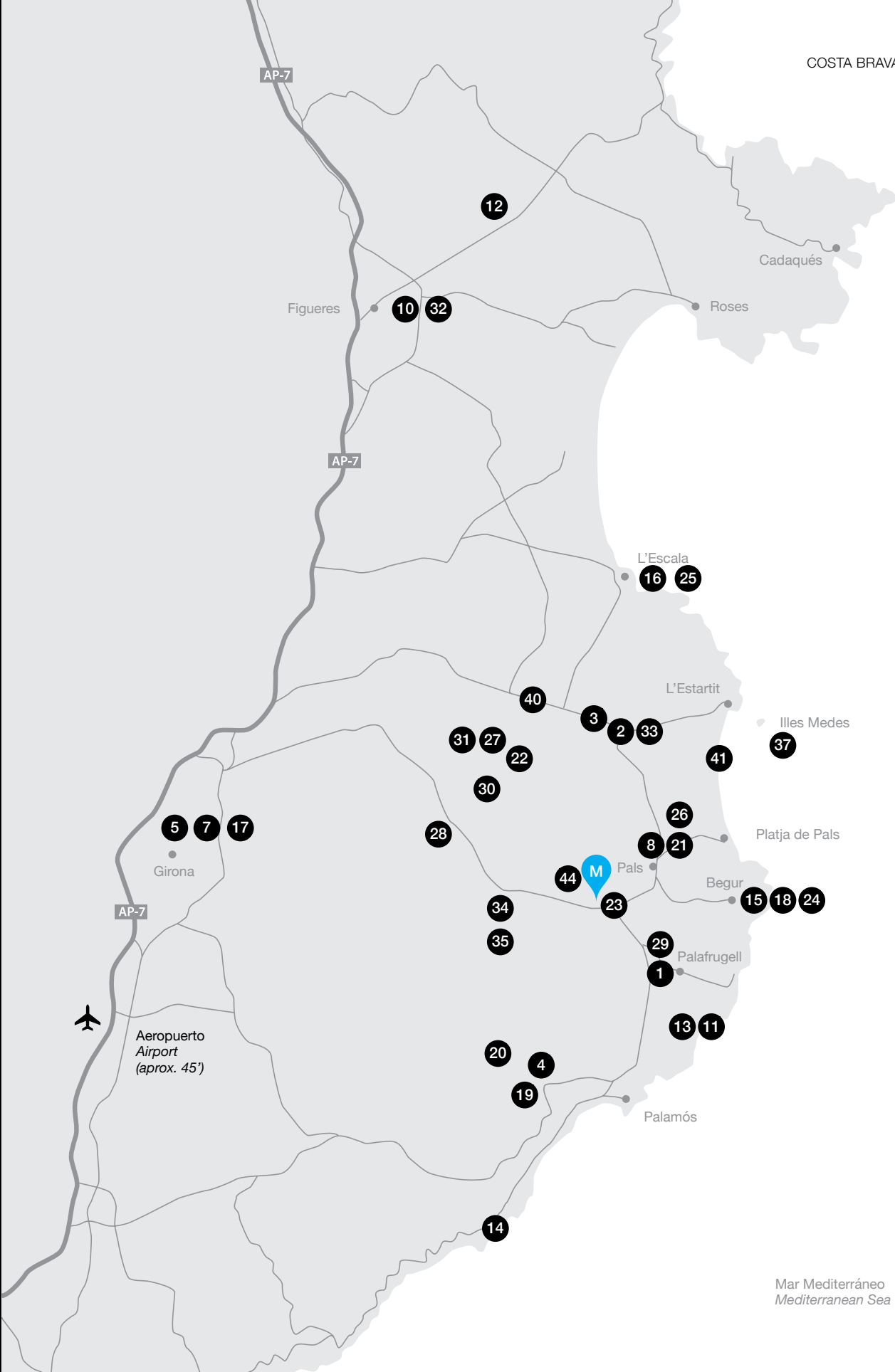
23. Restaurante Mas de Torrent
24. Toc al Mar
25. Ultramar
26. Comedor Verdor
27. Doskiwis Brewing Co
28. Última Parada
29. Vins i licors Grau
30. Palau de Casavells
31. Castell de Pubol
32. Teatro Museo Dalí
33. Fundación Vila Casas
34. Ceramica Sampere
35. Gla Empordà

Experiencias

Experiences

36. Navegar por la Costa Brava. *
Sailing on the Costa Brava
37. Submarinismo en las Islas Medas
Diving in the Medas Islands
38. Rutas ciclistas. *Cycling routes* *
39. Golf *
40. Globo aerostático
Hot air balloon
41. Camí de Ronda.
42. Pueblos medievales *
Medieval villages
43. Mercados semanales *
Weekly markets
44. MASSPA

* Varias localizaciones
Several locations



Agenda

Enero January

1 Fiesta Gastronómica Gastronomic Festival La Garoinada. Palafrugell

Los erizos de mar (“garoines” en Palafrugell) son el plato principal de este tradicional festival. *Sea urchins (“garoines” in Palafrugell) are the main dish of this traditional festival.*

visitpalafrugell.cat/es/gastronomia

Febrero February

2 Carnaval + Sardinada popular. Carnival + Communal Sardinada.

Disfraces, comparsas, baile, espectáculos y música para disfrutar de los días más movidos del invierno. *Fancy dress, troupes, dancing, spectacles, music and barbecued sardines to enjoy the most hectic days of winter.*

agendatorroella.com

3 Semana Santa de Verges Holy Week in Verges

La danza de la muerte en Verges es una tradición que ha sobrevivido al paso del tiempo. *The dance of death in Verges is a tradition that has survived the passage of time.*

corca.cat

4 Mercado medieval Medieval market Calonge - Sant Antoni

Un día en un casco antiguo medieval con paradas, gastronomía y actividades llenas de historia y tradición. *A day of fun in a medieval quarter with traditional craft and food stalls, complimented by a programme of historical and traditional activities.*

cultura.calonge.cat

Abril April

5 Sant Jordi Saint Georges Day

El día donde rosas y libros toman las calles.. *This day of books and roses, takes over the streets.*

6 Floración de los campos de Colza en el Ampurdán. Flowering of the rapeseed fields in the Empordà

Espectáculo natural que tiñe los campos de amarillo intenso. *Natural phenomenon that paints the fields with intense yellow.*

Mayo May

7 Temps de Flors Girona Flower time Girona

Monumentos, palacios y calles del casco antiguo gerundense se engalanan cada mes de mayo con esta gran fiesta floral. *Monuments, palaces and streets of the old town of Girona are decorated every May with this great floral festival.*

Junio June

8 Plantación del arroz. Rice plantation. Pals

Un día muy especial, con pies y manos llenos de agua y fango para plantar el arroz de modo tradicional. *A day to get wet hands and muddy feet and help farmworkers plant the rice paddies in the traditional way.*

pals.cat

9 Sant Joan

Toda Catalunya festeja Sant Joan con hogueras, música y mucho ambiente en las calles. *All of Catalonia celebrates Saint John with bonfires, music and a great atmosphere in the streets.*

10 Muestra del vino del Empordà

Evento anual en la Rambla de Figueres que ofrece una amplia variedad de vinos de la región con productos locales. *An annual event held on the Rambla de Figueres, offering a wide variety of wines from the region, accompanied by local products. .*

doemporda.cat/es/eventos/1113-muestra-del-vino-del-emporda.html

Julio July

11 56a Cantada d' Havaneres. Calella de Palafrugell

Un festival tradicional de canciones marineras cantadas frente al mar. *A traditional festival of sea shanties sung on the seashore.*

havanerescalella.cat

12

Festival Castell de Peralada

Música clásica, danza y ópera en el contexto de un castillo medieval. *Classical music, dance and opera in the setting of a medieval castle.*

festivalperalada.com

**Agosto
August**

13

**Cap Roig Festival.
Calella de Palafrugell**

Festival internacional de música y danza celebrado en un idílico jardín botánico. *An international music and dance festival held in an idyllic botanic garden.*

caproigfestival.com

14

**Festival de la Porta Ferrada.
Sant Feliu de Guíxols**

Festival multidisciplinar cuyo plato fuerte son los conciertos con artistas internacionales. *A multidisciplinary festival, featuring a variety of concerts by international artists.*

festivalportaferrada.cat

**Septiembre
September**

15

**Feria de indianos.
The Indians Fair. Begur**

Feria que celebra la relación entre Cuba y Begur con gastronomía, ritmos caribeños y recreaciones de la época. *A celebration of the relationship between Cuba and Begur with great food, Caribbean rhythms and historical re-enactments.*

begur.cat

16

Fiesta de la sal l'Escala

Evento popular en L'Escala que recrea la vida cotidiana de hace más de cien años con exhibiciones y bailes tradicionales. *Popular event in L'Escala celebrating its fishing heritage, recreating daily life from over a hundred years ago. It includes maritime trades and traditional dances.*

visitlescala.com/es/actividades-lescala/fiestas-tradiciones/fiesta-sal

**Octubre
October**

17

**Fira de Sant Narcís.
Sant Narcís's Fair. Girona**

Fiesta Mayor de Girona con conciertos, actividades culturales, atracciones y eventos en toda la ciudad. *Girona's principal festival with concerts, cultural activities and events all over the city.*

girona.cat

18

Fira de La Castanyera. Begur

Artesanía, actividades infantiles y la estrella de la feria: las castañas. *Handcrafts, kids activities and of course, the star of the show: fire roasted chestnuts.*

begur.cat

**Noviembre
November**

19

**Festa del Vi Nou.
Wine Harvest Festival.
Calonge**

Una fiesta llena de tradición para recibir el primer vino

de la temporada. *A traditional celebration that welcomes the first vintage of the season.*

calonge-santantoni.cat

20

**Fira Exposició del Bolet.
Mushroom Exhibition Fair.
Sant Sadurní de l'Heura**

Cita imprescindible para los amantes de las setas. *An unmissable event for mushroom lovers.*

calonge-santantoni.cat

**Diciembre
December**

21

**Belén viviente.
Living Nativity Scene. Pals**

Una oportunidad para vivir la tradición navideña en un recinto gótico espectacular. *An opportunity to experience the Christmas tradition in a spectacular gothic village.*

pals.cat

22

**Mercat de Nadal a Torroella
de Montgrí**

En la Plaça de la Vila de Torroella de Montgrí con una variedad de actividades, talleres juegos, decoraciones navideñas, productos, artesanías y mucho más. *In Plaça de la Vila in Torroella de Montgrí, there is a variety of activities, workshops, games, Christmas decorations, products, crafts, and much more.*

agendatorroella.com/ca/programacio/c/7362-mercat-de-nadal.html

Recomendamos *We recommend*

23

Restaurante Mas de Torrent. Torrent

Una cocina local con el mejor producto de la Costa Brava, creatividad y tradición con propuestas llenas de compromiso dirigida por Ramón Freixa.

Local cuisine built on the best produce from the Costa Brava, combining creativity and a strong sense of tradition by award-winning chef Ramon Freixa.

hotelmastorrent.com



24

Toc al Mar. Aiguablava, Begur

Ubicado en una de las calas más bonitas de la Costa Brava, este restaurante se especializa en pescados frescos a las brasas de encina y arroces.

Situated on one of the prettiest coves of the Costa Brava, this restaurant specialises in fresh, charcoal-grilled fish and rice cooked over fire.

tocalmar.cat

25

Ultramar. L'Escala

Cocina mediterránea con toques fusión. Tapas, Pescados, Arroces y Carnes, todo producto KM 0 con magníficas vistas al mar.

Mediterranean cuisine with fusion influences. Tapas, Fish, Rice and Meat, all KM 0 product with magnificent sea views.

ultramarclub.com

26

Comedor Verdor. Pals

Ubicado en medio de los Arrozales de Pals. Disfrutarás de una comida de calidad y sencilla en lugar mágico.

Located in the middle of the rice fields of Pals. You will enjoy a quality and simple meal in a magical place.



27

Doskiwis Brewing Co. Rupià

Microcervecería donde poder degustar cerveza artesana de km 0.

Microbrewery where you can taste 0 km craft beer.

doskiwisbrewing.com



28

Última Parada. Corçà

Este especial espacio multidisciplinar incluye una tienda de decoración con muebles de estilo industrial y vintage, un garden y un restaurante con productos ecológicos y de proximidad. Un lugar lleno de sorpresas y tesoros que merece la pena descubrir.

A multidisciplinary space that includes an interior design store with industrial and vintage style furniture, garden and restaurant serving local, organic products. Filled with treasure, it's well worth discovering

ultima-parada.com

29

Vins i licors Grau. Palafrugell

Con más de 12.000 referencias de vinos y licores de todo el mundo en su tienda de 15.000 m2, esta es sin duda una de las más grandes de Europa.

One of the largest wine stores in Europe, featuring more than 12,000 wines and liqueurs from all over the world in a 15,000 m2 space.

grauonline.com

30

Palau de Casavells. Casavells

En este palacio del siglo XIV tiene sede la prestigiosa Galería Miquel Alzueta, especializada en arte contemporáneo, antigüedades y diseño de interiores.

Located in a 14th century palace, this is the headquarters of the prestigious Miquel Alzueta Gallery, featuring contemporary art, antiques and interior design.

palaudecasavells.es

31

Castell de Púbol. Púbol

El Castillo Gala Dalí de Púbol, abierto al público desde 1996, permite descubrir un edificio medieval en el que Salvador Dalí materializó un desbordante esfuerzo creativo pensando en una única persona, Gala, y en una sola función: crear un lugar apropiado para ofrecer descanso y refugio a su esposa.

The Gala Dalí Castle in Púbol, open to the public since 1996, allows you to discover a medieval building in which Salvador Dalí materialized an overflowing creative effort thinking of a single person, Gala, and a single function: to create an appropriate place to offer rest and refuge to his wife.



32

Teatro Museo Dalí. Figueres

Museo dedicado a Salvador Dalí. Cada espacio es único, lleno de arte, muebles y curiosidades relacionadas con el genio.

A museum dedicated to Salvador Dalí. Each space is unique and filled with art, furniture and curiosities by the surrealist genius.

salvador-dali.org/es/museos/



33

Fundación Vila Casas. Palafrugell / Torroella

En los espacios expositivos de esta fundación se puede ver lo más destacado del arte contemporáneo catalán.

Highlights of contemporary Catalan art, within the foundation's exhibition spaces.

fundaciovilacasas.com

34

Cerámica Sampere. La Bisbal d'Empordà

Tienda de cerámica en La Bisbal d'Empordà. Se pueden adquirir piezas únicas fabricadas en gres de alta calidad, hechas a mano con los mejores materiales y con mucha pasión.

Ceramic store in La Bisbal d'Empordà. You can buy unique pieces made of high quality stoneware, handmade with the best materials and a great deal of passion.

samperebarcelona.com/



35

Gla Empordà. La Bisbal d'Empordà

Gla Empordà pone en valor la esencia del Empordà. El paisaje inspira sus proyectos y diseños creados con materiales naturales en los que incorporan la artesanía local.

Gla Empordà values the essence of the Empordà. The landscape inspires their projects and designs created with natural materials that incorporate local craftsmanship.

glaemporda.com/

Experiencias

Experiences

*

Consulte en la recepción del hotel para más información o para organizar cualquier actividad.

Ask at the front desk for more information, or to organise any activity.

36

Navegar por la Costa Brava

“El Mas de Torrent” en el mar, el barco de Mas de Torrent Hotel & Spa en el que los clientes podrán navegar por las maravillosas aguas de la Costa Brava disfrutando de sus espectaculares calas, cuevas y paisajes, con todos los lujos a bordo.

Sailing on the Costa Brava

“El Mas de Torrent” at sea, the Mas de Torrent Hotel & Spa boat in which clients will be able to navigate the wonderful waters of the Costa Brava enjoying its spectacular coves, caves and landscapes, with all the luxuries available. board.

(hotelmastorrent.com)



37

Submarinismo en las Islas Medas

Lugar de peregrinación mundial del submarinismo por la belleza y la riqueza natural que se esconde bajo sus aguas.

Diving in the Medas Islands.

A world pilgrimage site for scuba diving due to the beauty and natural wealth hidden under its waters.

38

Rutas ciclistas

Los alrededores de Mas de Torrent ofrecen una gran variedad de paisajes y contrastes dentro del Parque Natural de les Illes Medes y del Baix Ter. Disponemos de bicicletas de alquiler y la posibilidad de contratar tours guiados con itinerarios para nuestros clientes.

Cycling routes.

The surroundings of Mas de Torrent offer a great variety of landscapes and contrasts within the Natural Park of Illes Medes and Baix Ter. We have bicycles for rent and the possibility of hiring guided tours and itineraries for our customers.

39

Golf en un entorno maravilloso

Mas de Torrent se encuentra a pocos minutos en coche de uno de los mejores campos de golf de la Costa Brava. Rodeado de una belleza impresionante, inspira jugadores, desde los menos expertos hasta los más experimentados.

Golf in marvellous surroundings

Mas de Torrent is just a few minutes' drive from one of the best golf courses on the Costa Brava. Surrounded by breathtaking beauty it will inspire players, from the least expert to the most experienced.

Empordà Golf: empordagolf.com

Golf de Pals: golfdepals.com

40

Globo aerostático en la Costa Brava

Ver el Mediterráneo desde el aire y experimentar la sensación de paz del vuelo en globo en una de las zonas más bonitas de Cataluña.

Hot air balloon in Costa Brava.

See the Mediterranean from the air and experience the peaceful sensation of a balloon flight in one of the most beautiful areas of Catalonia.

globusemporda.com

41

Descubrir los caminos de ronda

La ruta senderista más conocida de toda la costa catalana, un recorrido que resigue el antiguo camí de ronda, bordeando el litoral de la Costa Brava. 43km de subidas y bajadas continuas y una geografía abrupta de belleza sobrecogedora. Un recorrido exigente, que puede hacerse por etapas, durante los 365 días del año.

Discover the coast footpaths

The best-known hiking route of the Catalan coast, this route follows the old 'Camí de Ronda'. 43 kilometres of Costa Brava coastline, in a series of ups and downs, pristine coves and the spectacularly rugged landscape that gave it its name. A demanding route, which can be done in stages, 365 days a year.

camideronda.com



42

Pueblos medievales con encanto

Por su luz y por su entorno, hay quien compara esta zona del Ampurdán con la Toscana italiana, y no es para menos. Entre colinas, campos y viñedos, el interior está lleno de pueblos realmente encantadores, con murallas, adoquines, iglesias, plazas y castillos, que recuerdan a otra época.

Charming medieval villages

Not for nothing do many compare this area of the Empordà with Tuscany in Italy. Wedged between rolling hills, fields of sunflowers and vineyards, and dotted with delightful medieval walled villages replete with cobblestone streets, churches, squares and castles, the light and surroundings take you back to a bygone era.

Ruta / Route

Madremanya, Monells, Peratallada, Pals, Palau Sator, Ullastret, Rupia, La Pera, Púbol.

43

Mercados semanales en los pueblos de la zona

Tradicionalmente puntos de intercambio entre payeses y escaparate de comerciantes y artesanos. Una ocasión excelente para probar de primera mano los productos de la zona.

Weekly markets in the local villages

Traditionally exchange points for surplus produce, these weekly village markets have become a show case for traders and artisans. An excellent opportunity to try local products.

Torroella de Montgrí (Lunes/Monday),

Pals (Martes/Tuesday), **Begur** (Miércoles/Wednesday),

Calonge (Jueves/Thursday), **La Bisbal** (Viernes/Friday),

St. Miquel de Fluvià (Sábado/Saturday),

Palafrugell (Domingo/Sunday)

44

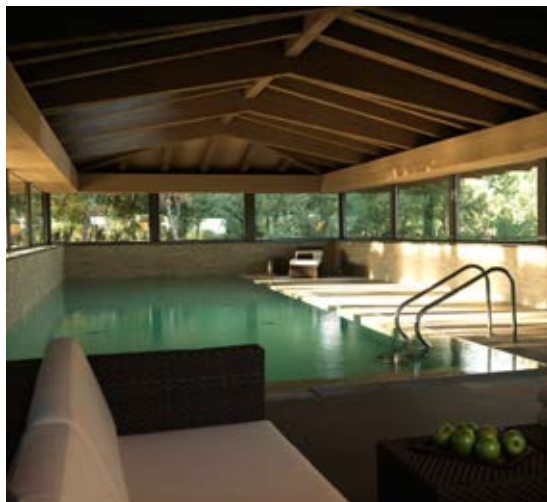
Cuidado exclusivo en MASSPA

Un espacio de más de 600 m² de instalaciones diseñadas para alcanzar el equilibrio físico, el bienestar y la calma. Cuatro cabinas de tratamiento con productos de Natura Bissé y Comfort Zone, terraza solárium, hammam, sauna, zona de aguas, sala de fitness, sala de relajación y piscina climatizada.

Exclusive care in MASSPA

An exceptional place, more than 600 m² of installations designed to achieve physical balance, wellbeing and calm. Four treatment cabins with Natura Bissé y Comfort Zone products, a solarium terrace, hammam, sauna, water area, fitness room, relaxing room and a heated swimming pool..

(hotelmastorrent.com)



Mas de Torrent, un viaje hacia la felicidad

A poco más de 100 km de Barcelona se encuentra esta masía catalana del siglo XVIII convertida en un hotel de lujo en la Costa Brava donde se respira felicidad, calma, glamur y exclusividad. Con 39 suites, varias con piscina privada, está rodeado de jardines y terrazas que permiten conectar con la esencia del Mediterráneo.

Mas de Torrent se encuentra en una localización privilegiada entre los pueblos medievales más bonitos del Ampurdán, bosques aromáticos y las calas de la Costa Brava más exclusivas.

Todo ello acompañado por una cuidada propuesta gastronómica con producto local de excelente calidad dirigida por el prestigioso chef Ramón Freixa.

Y para completar una estancia extraordinaria, Mas Spa, un espacio único de más de 600 m2 diseñado para alcanzar el equilibrio físico y el bienestar más absoluto.

- **Restaurante de cocina tradicional con producto local y la técnica de vanguardia del chef Ramón Freixa**
- **Spa con piscina cubierta, zona de aguas, sauna, hammam y 4 cabinas de tratamiento**
- **Gimnasio equipado por Technogym**
- **Piscina exterior con amplia zona de hamacas**
- **9 habitaciones con piscina privada**
- **Ropa de cama de algodón 100% egipcio**
- **Altavoces bluetooth y Wifi de alta velocidad**
- **Barco Mas de Torrent (bajo demanda)**
- **Pista de tenis y pádel**
- **Helipuerto para clientes**
- **Clases de yoga semanales**
- **2 campos de golf a 5 minutos**
- **Bicicletas disponibles**
- **Servicio de conserjería personalizado**
- **Huertos y jardines**
- **Coche privado con conductor**
- **Salones para eventos con luz natural**
- **Cargador de coches eléctricos**

Mas de Torrent: A journey to happiness

Just over 100 km from Barcelona is this 18th century Catalan farmhouse converted into a luxury hotel on the Costa Brava where you can breathe happiness, calm, glamour and exclusivity. With 39 suites, several with private pools, it is surrounded by gardens and terraces that allow you to connect with the essence of the Mediterranean.

Mas de Torrent is in a privileged location between the most beautiful medieval villages of the Empordà, aromatic forests and the most exclusive coves of the Costa Brava.

All this accompanied by a careful gastronomic proposal with local products of excellent quality directed by the prestigious chef Ramón Freixa.

And to complete an extraordinary stay, Mas Spa, a unique space of more than 600 m2 designed to achieve physical balance and absolute well-being.

- **Restaurant of traditional cuisine with local products and the avant-garde technique of chef Ramón Freixa.**
- **Spa with indoor swimming pool, water area, sauna, hammam and 4 treatment cabins**
- **Gym equipped by Technogym**
- **Outdoor swimming pool with large hammock area**
- **10 rooms with private pool**
- **100% Egyptian cotton bed linen**
- **Bluetooth speakers and high speed Wifi**
- **Mas de Torrent boat (on request)**
- **Tennis and paddle tennis court**
- **Heliport for guests**
- **Weekly yoga classes**
- **2 golf courses 5 minutes away**
- **Bicycles available**
- **Personalized concierge service**
- **Orchards and gardens**
- **Private car with driver**
- **Event rooms with natural light**
- **Electric car charger**

Afores de Torrent s/n
17123 Torrent (Girona)
Tel. (+34) 972 303 292
hotelmastorrent.com
info@mastorrent.com



FINE HOTELS + RESORTS®





Fill your world
with wonder

ST~GERMAIN®

HAZ TU APERITIVO
MÁS CHIC
con St-Germain Spritz



WWW.STGERMAINLIQUEUR.COM

WWW.DISTRIBUIDORCONSUMORESPONSABLE.COM 20°
ST-GERMAIN Y SU LOGO SON MARCAS REGISTRADAS.

Mallorca

Mapa

Map

Agenda

1. Dragon Winter Series
2. Mallorca se viste de blanco *
Mallorca is covered in white
3. Espectáculo del ocho
The show of eight
4. Día de las Islas Baleares *
Balearic Islands Day
5. Rally Clásico Isla de Mallorca
6. Fira Del Fang en Marratxí
7. Mallorca 312 Cyclo sportive
8. Palma International Boat Show
9. Batalla de moros y cristianos
Battle of Moors and Christians
10. Totaltri Mallorca
International Triathlon
11. Nit de Foc. *Night of Fire*
12. Copa del Rey
13. Festival de música de la lavanda.
Lavender Music Festival.
14. Fiestas de Sant Bartomeu
15. Mallorca Summer - Live
16. Vendimia Finca Serena
17. Mallorca Classic Week
18. Festival de Música Clásica.
Classical Music Festival
19. Marathon de Mallorca
20. Fiesta de la luz
Festival of lights
21. Fira de Nadal i del Reis.
Christmas and Three Kings' Fair

Hoteles

Hotels

- S. Finca Serena
L. The Lodge

Recomendamos

We recommend

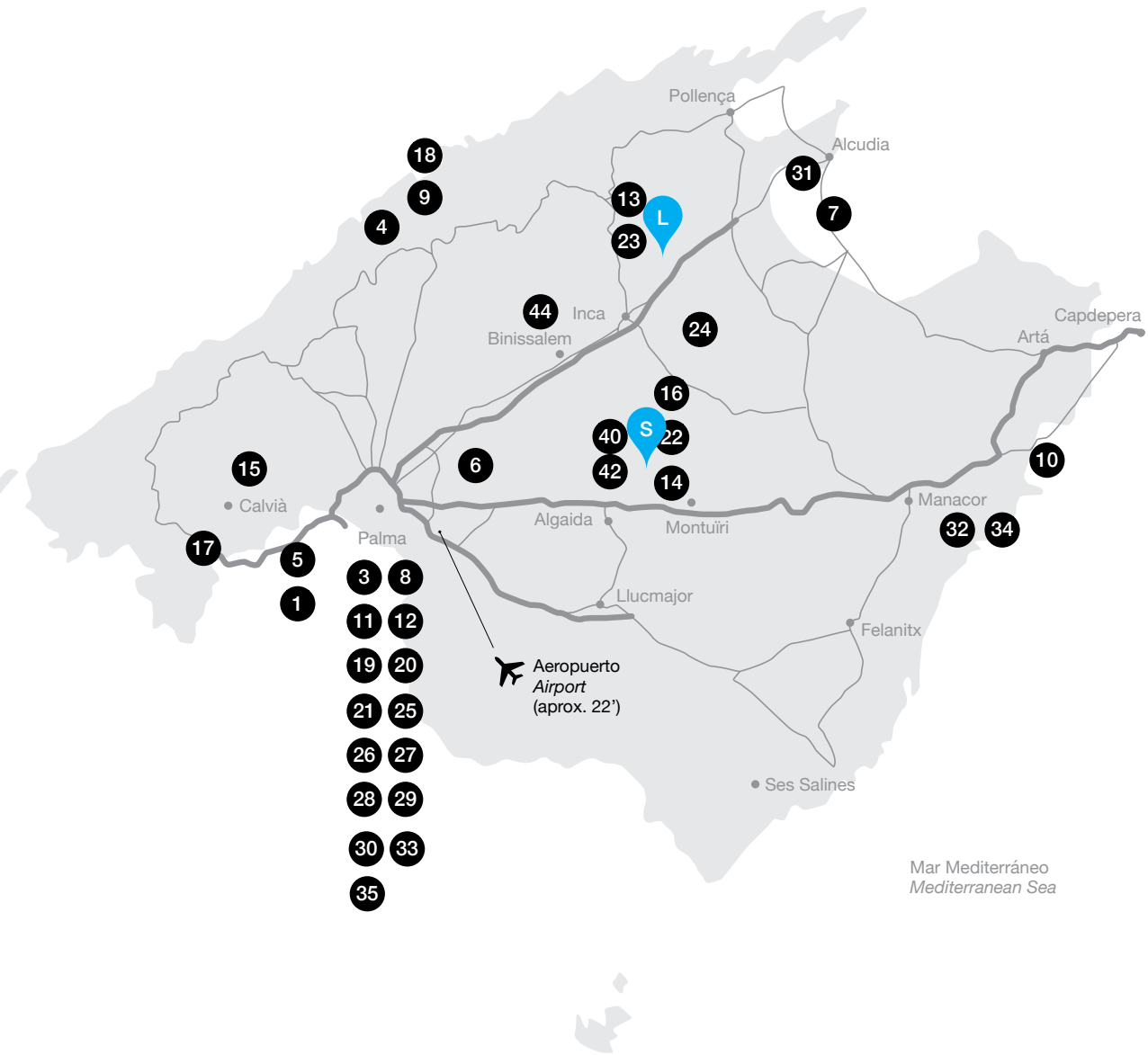
22. Jacaranda
23. Singular
24. Brut
25. Puro Beach Club Palma
26. Gallery Red
27. CaixaForum
28. Fundación Miró
29. Es Baluard
30. Gerhardt Braun Gallery
31. Colección privada
Ben Jakober
32. Rafa Nadal
Museum Xperience
33. Rialto Living
34. Can Garanya
35. Cortana

Experiencias

Experiences

36. Rutas en bicicleta. *
Bike tour
37. Running *
38. Actividades acuáticas *
Aquatic activities
39. Rutas a caballo *
Horseback riding
40. Yoga
41. Golf *
42. Pícnic
43. Mercados semanales *
Weekly markets
44. Ruta del vino D.O.
Binissalem. *Wine Route D.O. Binissalem*

* Varias localizaciones
Several locations



Agenda

Enero January

1

Dragon Winter Series

13, 14 y 15 de enero. Una regata en la que vivir la vela clásica a través de las embarcaciones de la clase Dragon. *January 13th, 14th and 15th. A regatta to experience the classic sailing through the Dragon class boats.*

puertoportals.com/es/dragon-winter-series-es-4.html

Febrero February

2

Mallorca se viste de blanco: ¡sus almendros ya florecen!

Los almendros florecen en Mallorca, creando un paisaje espectacular. Puedes disfrutar de estas estampas en la Serra de Tramuntana, simplemente caminando, en bicicleta o en coche por los caminos de la isla.

Mallorca is covered in white: its almond trees are blooming!

The almond trees are blooming in Mallorca, creating a spectacular landscape. You can enjoy these views in the Serra de Tramuntana, simply by walking, biking, or driving along the island's roads

3

El espectáculo del ocho en la catedral de Palma

Espectáculo singular en la que la luz del rosetón Gótico se refleja bajo el rosetón de la fachada principal formando un 8 perfecto. Imperdible.

The show of eight in the cathedral of Palma

A unique phenomenon in which the stained-glass reflections of the Gothic rosette are reflected under the rosette of the main façade, forming a perfect figure of 8. Not to be missed.

catedraldemallorca.org

Marzo March

4

Día de las Islas Baleares

En Sóller, en el norte de la isla, se celebra anualmente la Batalla de Moros y Cristianos en la playa, junto con el Festival de Sant Joan, que incluye desfiles y bailes regionales.

Balearic Islands Day

In Sóller, in the northern part of the island, the annual Battle of Moors and Christians takes place on the beach, along with the Sant Joan Festival, featuring parades and regional dances.

5

Rally Clásico Isla de Mallorca

15ª Edición del emocionante rally de coches clásicos.

Mallorca's Classic Rally

15th Edition of the exciting classic car rally.

rallyislamallorca.com

6

Fira Del Fang en Marratxí

En la feria tradicional de Marratxí, artesanos locales venden sus productos en puestos mientras los visitantes disfrutan de música folclórica, baile y comida. *At the traditional fair in Marratxí, local artisans sell their products at stalls while visitors enjoy folk music, dance, and food.*

Abril April

7

Mallorca 312 Cyclosportive

Para los amantes de recorrer la isla en bicicleta, sin competir y con muy buen ambiente.

For lovers of touring the island by bicycle: think none of the competition, all of the atmosphere.

mallorca312.com

8

Palma International Boat Show

Evento náutico en Palma de Mallorca que destaca las últimas innovaciones en yates y veleros. *Nautical event in Palma de Mallorca showcasing the latest innovations in yachts and sailboats.*

palmainternationalboatshow.com

Mayo May

9

Batalla de moros y cristianos.

Festiva y colorida recreación popular de la batalla de 1561.

Battle of Moors and Christians. Port de Sóller

Festive and colourful recreation of the battle of 1561

ajsoller.net/es

Junio June

10

Totaltri Mallorca International Triathlon

10ª Edición de la popular y exigente carrera con salida en Cala Millor. *10th Edition of the popular and demanding race, starting in Cala Millor.*

totaltrimallorca.com

11

Nit de Foc.

La gran fiesta del verano. Correfocs, fuegos artificiales y conciertos en la noche más larga del año.

Night of Fire

Mallorca's big summer festival. 'Correfocs' (fire-runs), fireworks and concerts to celebrate the longest night of the year.

palma.cat

**Julio
July**

12

Copa del Rey

La regata de vela de alta competición más importante del Mediterráneo. *The most important, high-level sailing regatta in the Mediterranean.*

regatacopadelrey.com

13

Festival de música de la lavanda

En honor al momento de recolecta de la lavanda disfruta en The Lodge Mallorca de conciertos al atardecer y eventos especiales, donde la música y la gastronomía se unen en un paisaje único.

Lavender Music Festival

In honor of the lavender harvest time, enjoy sunset concerts and special events at The Lodge Mallorca, where music and gastronomy come together in a unique landscape.

thelodgemallorca.com/es/

**Agosto
August**

14

Fiestas de Sant Bartomeu. Montuiri

Folclore y tradiciones representativas de la isla. *Folklore and representative traditions of the island.*

ajmontuiri.net/es

15

Mallorca Summer - Live

Disfruta de la terraza más fresca del verano y de los mejores directos del momento. *Enjoy the breeziest terrace and the hottest, live bands on the island.*

mallorcalivemusic.com

**Septiembre
September**

16

Vendimia Finca Serena

Acompañados del viticultor Tomeu Llabrés, los huéspedes participan en la recogida de la uva. *Join viticulturist Tomeu Llabrés for our annual grape harvest, all picked by hand.*

fincaserenamallorca.com/en/ourwines/

17

Mallorca Classic Week

Yates históricos y coches clásicos en una fiesta elegante y sofisticada. *Historic yachts and classic cars presented in an elegant and sophisticated, week-long fiesta.*

mallorcaclassicweek.com

**Octubre
October**

18

Festival de Música Clásica. Classical Music Festival. Port de Sóller

Evento cultural ineludible para los amantes de este arte. *A not-to-be-missed cultural event for lovers of this art.*

festivalportdesoller.com

19

Marathon de Mallorca

Carrera programada para el próximo 20 de octubre de 2024 en Palma de Mallorca. Corredores de todas partes participan. *Race scheduled for October 20, 2024, in Palma de Mallorca. Runners from everywhere participate.*

palmademallorcamarathon.com

**Noviembre
November**

20

Fiesta de la luz. Festival of Lights

Descubre por qué la Seu es conocida como la Catedral de la Luz con este fenómeno único que ocurre sólo dos veces al año. *Discover why La Seu is known as the Cathedral of Light with this unique phenomenon that occurs only twice a year.*

illesbalears.travel

**Diciembre
December**

21

Fira de Nadal i dels Reis. Christmas and Three Kings' Fair. Palma

Tradicional feria de artesanía y cultura en el centro de Palma. *Traditional craft and culture fair in the centre of Palma.*

palma.cat

Recomendamos *We recommend*

22

Jacaranda. Montuïri

Restaurante ubicado en Finca Serena. Cocina auténtica de sabores locales dirigida por Oscar Velasco.

Finca Serena's signature restaurant serving authentic island cuisine brimming with local flavours by chef Oscar Velasco.

+34 971 18 17 58
fincaserenamallorca.com/en/restaurants/



23

Singular. Sa Pobla

En Restaurant Singular se trabaja una versión propia de la *cocina del fuego* aportando a un producto excelente de origen local el sabor de la leña de cada variedad de árbol, dirigido por el reconocido chef Ramón Freixa.

Restaurant Singular work its own version of fire cooking, adding to an excellent product of local origin the flavour of the firewood of each variety of tree by renowned chef Ramón Freixa.

+34 971 77 60 70
thelodgemallorca.com/en/gastronomy/

24

Brut. Llubí

Restaurante genuino y rompedor. Propuesta innovadora con raíces isleñas. Ubicado en una antigua nave industrial.

Restaurant located in a former industrial building, serving innovative dishes deeply rooted in island traditions.

brutrestaurante.com

25

Puro Beach Club. Palma

Icono del bienestar y de la sociabilidad, Purobeach es un lugar privilegiado junto al mar en Mallorca. Una pequeña península con unas vistas al mar de 180°.

Icon of well-being and sociability, Purobeach is a privileged place by the sea in Mallorca. A small peninsula with 180° sea views.

purobeach.com/es

26

Gallery Red Palma

Espacio artístico que emplea el lenguaje visual para cultivar la mente. Arte contemporáneo y el diseño más icónico.

Artistic space that employs visual media to cultivate the mind. Contemporary art and iconic design.

galleryred.com

27

CaixaForum. Colección Anglada Camarassa. Palma

El pintor modernista conservó en su vivienda de Pollença sus pinturas y colecciones de indumentaria, objetos, estampas japonesas y mobiliario. Esta exposición rinde homenaje a ese espacio tan personal.

The modernist painter kept in his home in Pollença, where he amassed an extensive collection of paintings, clothing, objects, Japanese prints and furniture. This exhibition pays tribute to his personal space.

caixaforum.es/palma/

28

Fundación Miró. Palma

Institución cultural fundamentada en los talleres que el artista legó a los ciudadanos. Permite descubrir el arte de Joan Miró y estudiar su proceso creativo.

A cultural institution situated in the studios that the artist bequeathed to citizens. A magical place in which to discover the art of Joan Miró and his creative process.

miromallorca.com

29

Es Baluard. Palma

El mayor espacio para la conservación y difusión del arte contemporáneo en las Baleares, enfocado tanto a artistas internacionales como locales.

The largest space for conservation and dissemination of contemporary art in the Balearic Islands, focused on both international and local artists.

esbaluard.org

30

Gerhardt Braun Gallery Palma

Gerhardt Braun Gallery, galería de arte en Palma de Mallorca centrada en promover activamente todas las formas de la práctica artística.

Gerhardt Braun Gallery, art gallery in Palma de Mallorca focused on actively promoting all forms of artistic practice.

31

Colección privada Ben Jakober. Península del Cap de Pinar. Alcudia

Museo plenamente integrado en la naturaleza, en un entorno protegido y declarado reserva biológica. Destaca su colección "nins" formada por más de 150 retratos de niños del siglo XVI al siglo XIX.

Situated in a biological reserve this museum is fully integrated in nature. Jakober's 'Nins' collection, consists of more than 150 portraits of children from the 16th to the 19th century and is not to be missed.

msbb.org

32

Rafa Nadal Museum Xperience. Manacor.

Exposición de los mejores trofeos y equipaciones deportivas de Rafa, en un entorno de alta tecnología y espectáculos de luz y sonido que sorprenden. Además de objetos de grandes deportistas de todos los tiempos cedidos exclusivamente al museo.

Exhibition of the best trophies and sports equipment of Rafa, in an environment of high technology and surprising light and sound shows. In addition to objects of great athletes of all time given exclusively to the museum.

rafanadalmuseum.com

33

Rialto Living. Palma

Cuidada selección de piezas de decoración, moda y arte. Gusto delicado y buen ojo para lo inusual. Visita obligada para los amantes de la moda y el diseño.

An impeccably tasteful, carefully curated blend of decor, fashion and art pieces including some unusual finds. Essential for fashion and design lovers.

rialtoliving.com



34

Can Garanya. Manacor

Tienda especializada en productos de esparto, zapatos y artículos de decoración artesanales. El lugar en el que, desde 1928, los mallorquines compran las clásicas "abarcas".

Specialists in esparto products, shoes and handmade homewares. Going strong since 1928, this is the where Mallorcans buy their classic 'abarcas' or sandals.

cangaranya.com



35

Cortana. Palma

Elegante boutique de moda femenina. Colecciones realizadas exclusivamente con tejidos naturales de la más alta calidad, cada pieza está cuidadosamente creada a mano con esmero y atención al detalle por manos artesanas.

Elegant women's fashion boutique. Collections made exclusively with natural fabrics of the highest quality, each piece is carefully handcrafted with care and attention to detail by artisan hands.

cortana.es

Experiencias

Experiences

*

Consulte en la recepción del hotel para más información o para organizar cualquier actividad.

Ask at the front desk for more information, or to organise any activity.

36

Recorrer lugares únicos de la isla en bicicleta

Más allá de las innumerables playas y calas, Mallorca ofrece un entorno y un clima maravillosos, con gran variedad de terrenos para todos los niveles, desde el Pla de Mallorca a la Serra de Tramuntana, perfectos para descubrir y recorrer en bicicleta. En nuestro hotel disponemos de alquiler, tanto para carretera y montaña, eléctricas, o lo que más se ajuste a cualquier necesidad. También ofrecemos tours guiados exclusivos por ciclistas expertos.

Discover the island less-travelled by bike

With its exceptional environment and climate, plus a variety of terrains for all levels, perfect for discovering and touring by bike. From countless beaches and coves, to the Pla de Mallorca and the Serra de Tramuntana, we offer rental service for road, mountain and electric bikes, as well as exclusive tours guided by expert cyclists.



37

Running y trekking por los caminos de Finca Serena y The Lodge.

Más de 40 hectáreas de olivos, cipreses, lavandas, limoneros, pinos y viñedos en Finca Serena y 157 hectáreas en la Sierra de Tramuntana en The Lodge en los que disfrutar de paisajes mediterráneos donde respirar aire puro, escuchar los sonidos de la naturaleza y disfrutar de la libertad mientras se practica deporte. Pequeños momentos que dejan huella. Pregunte en recepción para información de rutas y actividades.

Running the paths of Finca Serena and The Lodge.

More than 40 hectares of olive trees, cypresses, lavender, lemon trees, pine trees and vineyards in Finca Serena and 157 hectares in the Sierra de Tramuntana in The Lodge where you can enjoy Mediterranean landscapes where you can breathe fresh air, listen to the sounds of nature and enjoy the freedom while practicing sports. Small moments that leave their mark. Ask at reception for information on routes and activities.



38

Actividades acuáticas.

Disfrutar de un rato de paz y tranquilidad en aguas cristalinas, practicando deportes de moda como Kayak, Paddle surf e incluso buceo nocturno.

Aquatic activities.

Enjoy a moment of peace and tranquility in crystal clear waters, practicing trendy sports such as kayaking, paddle surfing and even night diving.

39

Rutas a caballo.

Rutas para montar a caballo especialmente elegidas para cabalgar en plena naturaleza recorriendo un entorno natural preservado acompañados por guías cualificados. Actividad adaptada para niños, principiantes y jinetes experimentados.

Horseback riding.

Horseback riding routes specially chosen to ride in the middle of nature in a preserved natural environment accompanied by qualified instructors. Activity adapted for children, beginners and experienced riders.

40

Clases privadas de Yoga en Finca Serena

Desconectar para volver a conectar con uno mismo. Enseñamos a escuchar el cuerpo, la mente, y disfrutar de la naturaleza que nos rodea. Lo tenemos todo pensado para el bienestar de nuestros clientes. Para una experiencia todavía más especial, conoce nuestros Serena Yoga Retreats en el corazón de la isla.

Private Yoga classes on Finca Serena

Disconnect to reconnect with oneself. We help you to listen to your body, your mind and enjoy the nature that surrounds you. We have everything prepared for the well-being of our clients. For a more special experience, check out our Serena Yoga Retreats in the heart of the island.



41

Los mejores campos de Golf a minutos de distancia

Para que la única preocupación sea disfrutar del deporte, en Finca Serena ofrecemos la posibilidad de reservar los Green Fees de los campos de golf más exclusivos de la isla. Nos encargamos de todo lo necesario, putting greens, golf carts, palos, clases privadas, country club, etc.

The best golf courses, just minutes away

To ensure all you have to worry about is enjoying the sport, Finca Serena can reserve green fees at the most exclusive golf courses on the island. We'll take care of everything from putting greens, golf carts and golf clubs, to private classes and access to the country club.

Golf Park Mallorca Puntiró

golfparkmallorca.com

Golf Son Gual Mallorca

son-gual.com/golf-mallorca

Golf Son Antem

sonantemgolf.com

42

Pícnic entre los viñedos de Finca Serena.

La experiencia romántica definitiva en un entorno privado y absolutamente íntimo para sorprender a alguien especial y dejarse llevar por la asombrosa puesta de sol sobre los viñedos, mientras se disfruta de un picnic cuidadosamente seleccionado en el paisaje de Finca Serena.

Picnic among the vineyards of Finca Serena.

The ultimate romantic experience in a private and absolutely intimate setting to surprise someone special and let yourself be carried away by the amazing sunset over the vineyards, while enjoying a carefully selected picnic in the landscape of Finca Serena.

fincaserenamallorca.com/es/restaurantes/picnic/

43

Descubrir los mercados matutinos semanales de cada pueblo

Una forma de vivir la cultura mediterránea y compartirla junto a sus vecinos. Días en que los pueblos cobran vida, ofreciendo productos locales, frutas, verduras, miel, aceite, embutidos...

Discover weekly morning markets in each town

Immerse yourself in local life and Mediterranean culture at one of many traditional morning markets. On these days the villages come to life to sell locally grown fruits and vegetables, honey, oil, sausages, cheese and more.

Sencelles (Miércoles/Wednesday), **Consell** (Jueves/Thursday), **Binissalem** (Viernes/Friday), **Sta. Eugènia** (Sábado/Saturday), **Sta. Maria del Camí** (Domingo/Sunday)

44

Ruta del vino D.O. Binissalem

Cada uno puede diseñar su propia ruta a medida, por caminos, bodegas, viñas, pueblos y aldeas. Llenos de patrimonio, gastronomía, cultura y tradiciones, y por supuesto vino. Un paisaje único y diferente en cada estación del año, en la comarca vitivinícola mallorquina por excelencia.

D.O. Binissalem Wine Route

Design your own route to discover the wineries, vineyards, towns and villages of the region, each with its own unique heritage, gastronomy, culture and traditions. Offering unique landscapes through each season of the year, this is the Mallorcan wine region par excellence.

binissalem.do.com/es/enoturismo

Finca Serena, el lujo de la sencillez

La esencia del Mediterráneo condensada en una finca de 40 hectáreas. Olivos, cipreses, lavandas, limoneros, pinos y 10 hectáreas de uva autóctona conviven en perfecto equilibrio. Las jacarandas aportan la pincelada de color al paisaje y dan nombre a su restaurante dirigido por el chef y premio de gastronomía Oscar Velasco, donde descubrir un menú de aromas frescos y mediterráneos cultivados en nuestro propio huerto, además de maridarlos con nuestro vino Finca Serena Mallorca.

25 lujosas habitaciones y suites con una decoración elegante y cálida, repartidas en varias edificaciones de piedra cuyas paredes guardan secretos del S. XIII completan la experiencia del entorno con una sensación extraordinaria de calma y confort.

Descubrir Único Spa, un oasis de más de 250 m2 en el que encontrar la mejor versión de ti mismo o relajarte en la piscina exterior que se funde con el paisaje.

Definitivamente, la serenidad puede ser un lugar.

- “Jacaranda”, restaurante de proximidad dirigido por el chef Oscar Velasco
- 2 piscinas: exterior e interior climatizada
- Único Spa, de más de 250m2 con piscina, sauna, hammam y cabinas para masajes
- 25 lujosas habitaciones y suites.
- Ropa de cama de algodón 100% egipcio.
- Altavoces bluetooth y WiFi de alta velocidad
- Gimnasio con máquinas Technogym
- Clases de yoga diarias
- Huertos orgánicos y olivos nos regalan nuestro propio aceite Finca Serena
- 10 hectáreas de viña nos regalan nuestro mejor vino blanco y rosado
- 10 km de rutas de running en la finca
- Espacios para eventos
- Servicio de conserjería personalizado
- Parking propio disponible y cargador para coches eléctricos

Finca Serena, the luxury of simplicity

The essence of the Mediterranean preserved in a 40-hectare estate. Olive trees, cypresses, lavender, lemon trees, pine trees and 10 hectares of native grapes coexist in perfect balance. The jacarandas add a touch of color to the landscape and give their name to the restaurant run by the chef and gastronomy award winner Oscar Velasco, with a menu of fresh and Mediterranean aromas grown in our own orchard, and paired with our own Finca Serena Mallorca wine.

25 luxurious rooms and suites with an elegant and warm decoration, distributed in several stone buildings whose walls keep secrets of the XIII century complete the experience of the environment with an extraordinary feeling of calm and comfort.

Discover Único Spa, an oasis of more than 250 m2 to find the best version of yourself or relax in the outdoor pool that blends into the landscape among the olive and fruit trees.

Definitely, serenity can be a place.

- “Jacaranda”, a local restaurant run by chef Oscar Velasco.
- 2 swimming pools, one outdoor and one indoor heated.
- Unique Spa, over 250m2 with swimming pool, sauna, hammam and massage cabins.
- 25 luxurious rooms and suites
- 100% Egyptian cotton bed linen
- Bluetooth speakers and high-speed WiFi
- Fitness center with Technogym machines
- Daily yoga classes
- Organic orchards and 834 olive trees give us our own Finca Serena olive oil.
- 10 hectares of vineyards give us our best white and rosé wine.
- 10 km of running trails on the estate
- Spaces for events
- Personalized concierge service
- Parking available and charger for electric cars

Carretera Pina, km 3,
07230 Montuïri, Mallorca
Tel. (+34) 971 18 17 58
fincaserenamallorca.com
info@fincaserenamallorca.com



•PREFERRED PARTNER•
Signature
Travel Network



The Lodge, el verdadero refugio mediterráneo

En el corazón de la Sierra de Tramuntana, zona protegida por la UNESCO y a sólo 10 minutos de las mejores playas de la isla como playa de Muro y Formentor, campos de golf, desconocidas rutas ciclistas y de pintorescos pueblos como Pollença o Sa Pobla aparece este exclusivo refugio de lujo de 157 hectáreas rodeado de campos de lavanda, almendros y olivos centenarios.

24 amplias y cálidas suites repartidas por la finca, con impresionantes vistas sobre el campo mallorquín. Cuidados caminos, piscinas desbordantes, una exclusiva Wellness área con

tratamientos y masajes, y una amplia variedad de actividades para disfrutar de la finca y sus paisajes.

En Restaurant Singular, dirigido por el prestigioso chef Ramón Freixa, se trabaja una versión propia la cocina del fuego aportando a un producto excelente de origen local (carne, verduras, pescado ...) el sabor de la leña de cada variedad de árbol. Un lugar idílico donde vivir una aventura de lujo.

- **“Singular”, restaurante en el que descubrir una versión propia de la cocina del fuego dirigido por el reconocido chef Ramón Freixa**
- **Zona de fitness exterior equipada con Technogym**
- **Sauna exterior**
- **Zona de bienestar con amplia gama de masajes y tratamientos de Natura Bissé**
- **24 suites repartidas por la finca con patio y/o terraza privada**
- **Villas privadas: Son Tut y Villa Almendros**
- **Ropa de cama de algodón 100% egipcio**
- **157 hectáreas de campos de lavanda, almendros y olivos centenarios**
- **Actividades a medida (rutas y excursiones, ciclismo, sesiones de yoga, golf, ...)**
- **Senderos y rutas en la propia finca**
- **Bicicletas disponibles**
- **Espacios únicos para eventos**
- **Servicio de conserjería personalizado**
- **Parking propio disponible**

The Lodge, the true Mediterranean refuge

In the heart of the Sierra de Tramuntana, an area protected by UNESCO and only 10 minutes away from the best beaches of the island such as Playa de Muro and Formentor, golf courses, unknown cycling routes and picturesque villages like Pollença or Sa Pobla appears this exclusive luxury retreat of 157 hectares surrounded by fields of lavender, almond and olive trees.

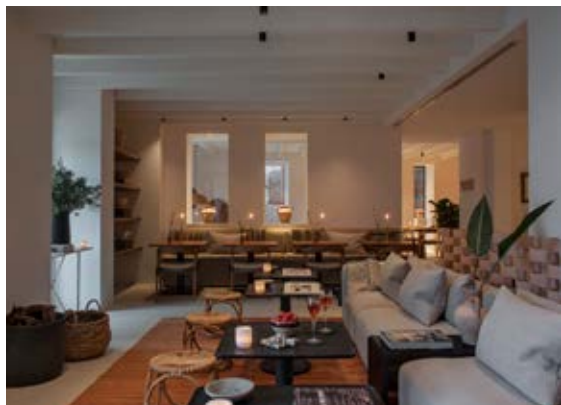
24 spacious and warm suites spread throughout the estate, with breathtaking views over the Majorcan countryside. Well-kept paths, overflowing swimming pools, an exclusive Wellness area with treatments and massages, and a wide variety of activities to enjoy the estate and its landscapes.

In Singular Restaurant, directed by the prestigious chef Ramón Freixa, they work their own version of fire cooking, adding to an excellent product of local origin (meat, vegetables, fish...) the flavor of the firewood of each variety of tree. An idyllic place to live a luxury adventure.

- **“Singular”, a restaurant where you can discover its own version of the cuisine of the fire by renowned chef Ramón Freixa**
- **Outdoor fitness area equipped with Technogym**
- **Outdoor sauna**
- **Wellness area with a wide range of massages and treatments with exclusive brand**
- **24 suites spread throughout the estate with patio and/or private terrace**
- **Private villas: Son Tut and Villa Almendros**
- **100% Egyptian cotton bed linen**
- **157 hectares of lavender fields, almond and olive trees centenarians**
- **Tailor-made activities (walking and hiking trails, cycling, yoga sessions, golf, ...)**
- **Jogging trails and routes in the state**
- **Bicycles available**
- **Unique spaces for events**
- **Personalized concierge service**
- **Private parking available**

Vía de servicio a Pollensa Km1 Salida 37, Ma-13,
07420 Sa Pobla, Mallorca
Tel. (+34) 971 90 01 08
thelodgemallorca.com
info@thelodgemallorca.com







FINCA
SERENA

MALLORCA

Discover one of the best gifts that
Mediterranean gives us.



fincaserenamallorca.com/en/ourwines/



Único Hotels *A collection of Luxury lifestyle hotels*

MADRID / COSTA BRAVA / MALLORCA

unicohotels.com